

白告行銀利有即望代根嗎

McT Mercantile Bank of India Ltd.
(Incorporated in England.)

啓者本銀行設有年茲將本行情形詳開如左
本行批准備銀一百五十萬磅 取定本銀一百一
十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 餘
盈餘共計六十一萬磅本銀行總行設在倫敦 凡諸
仕商存寄本銀行之款其一年定期者以四厘息算六
個月定期者以三厘半息算三個月定期者以三厘算
以來往短期數則以二厘半按日計算凡屬本銀行應爲
之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面
商便妥
英一千九百十五年四月廿七號
嗎根代望有利銀行駐叻總代理人兒下嗎謹啓

占八銀價張每沽零

報新匯總

THE UNION TIMES.

號六十二百一牌門力得實祿哥即街寧吉坡嘉星在行發總 (浦春梅人行發兼印督)
Printed and Published by Boey Chuan Poh at THE UNION TIMES Press
NO. 126 CROSS STREET SINGAPORE 號九十六百貳風律德 TELEPHONE NO. 269
(號四十四百八千叁第紙聞新)

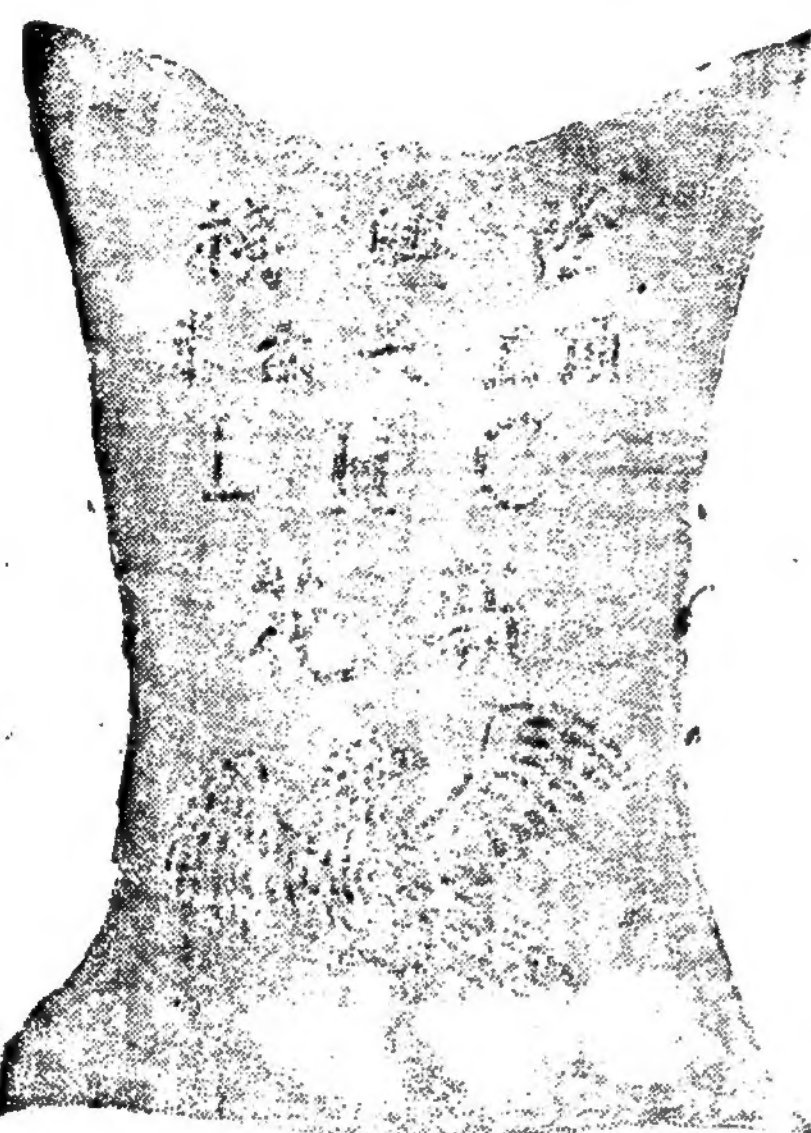
日一十月一十午戌次歲年九十六百四千子孔
五拜禮日三十月二十年七國民華中

介紹名醫

醫所以繫安危生死非有學問不識也非有閱歷不能定也非有
道德不可信也儒醫張春臺先生到叻九次前後醫愈
者不可勝數清海等親知其醫術之奇難之症他人所難手而無
可如何者一經先生調治轉危爲安回生起死僕更難
數而先生絕少驕傲之習常存謹慎之心真有學問有閱歷有
道德之良醫也 先生醫號春臺乳名順德現寓 五代天宮萬
山堂三樓清海等爲報章藉表感忱并以告我僑胞凡有抱恙
者知所教請是亦保種強種之道云爾
民國戊午十月初五日
薛中清 楊清海 劉萬盛 葉鼎欽
薛武院 劉佳瑞 吳清浩 章任和 全披露
黃金麗 張崇崧 陳逸才 賀繩武

注意 商標廣告

啓者本號向在隆興棧火礱所出之青雲標米向已馳名遠近現
今叻中米市咸推此庄冠蓋其米粒均係粉西施名穀成粒粒既
圓勻色澤又極潔潤而且香甜適口同一米量而此米所得之飯比
別庄爲多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來僅由十八
間吳祥和一家經理并無分託他人茲更精益求精認真選剔以期無
誤



諸君之雅愛愛特將青雲商標向當地政府註冊存明憑報俾得還還
遇知但恐有奸利之徒以偽亂真或作本特商標或翻用本特米袋
或以仿制相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登報廣告如有以
上各等情弊本號定當究辦 諸君子得知其作偽所在前來報明
引獲亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此預告
戊午年七月初三日 隆興棧火礱 盧紹江謹啓

宋有蘭之營業煙茶。及祖國貨
由來久矣。顧有何特別新聞之可
告耶。蓋有故在。請爲我僑胞
言之。有蘭之煙。向以絲幼
味醇。見重於社會。然亦間
有宜於此埠。而不宜於
彼埠者。該製造處有
見及此。近則粗幼
兼造。務求攸
及。即本號
(以前)所製者
亦遠不逮今。以
如此特別之新聞。不
能不爲吾僑胞告也。至
於各種名茶。則採仿最新製
法。不惟甘芳可口。抑且有
益衛生。謂予不信。請嘗試之。
戊午年四月廿六日 街中朱有蘭披露

行發貨洋本日美歐司公南東

啓者本公司
創製之雙
鳳自製之
煙香鐘
嘜票多年
經已內外
蒙海嘉許
士商現遷
公戎巴加
門牌六十三
號諸商翁
賜顧請移
玉步本公司
格外歡迎
佈
丁巳年十二月一日
中國華強
公司啓

啓者本公司開張略告
生 本公司開張略告
白送你睇 請到來交易
吓 不論大與細 貨
物五光兼十色 千般百
樣都齊整 買唔買 請
來睇 大駕光臨 敝
店生輝 先生呀 謹啓
總理勞子榮
司理譚伯周

啓者本公司
創製之雙
鳳自製之
煙香鐘
嘜票多年
經已內外
蒙海嘉許
士商現遷
公戎巴加
門牌六十三
號諸商翁
賜顧請移
玉步本公司
格外歡迎
佈
丁巳年十二月一日
中國華強
公司啓

啓者本公司
創製之雙
鳳自製之
煙香鐘
嘜票多年
經已內外
蒙海嘉許
士商現遷
公戎巴加
門牌六十三
號諸商翁
賜顧請移
玉步本公司
格外歡迎
佈
丁巳年十二月一日
中國華強
公司啓

啓者本公司
創製之雙
鳳自製之
煙香鐘
嘜票多年
經已內外
蒙海嘉許
士商現遷
公戎巴加
門牌六十三
號諸商翁
賜顧請移
玉步本公司
格外歡迎
佈
丁巳年十二月一日
中國華強
公司啓

啓者本公司
創製之雙
鳳自製之
煙香鐘
嘜票多年
經已內外
蒙海嘉許
士商現遷
公戎巴加
門牌六十三
號諸商翁
賜顧請移
玉步本公司
格外歡迎
佈
丁巳年十二月一日
中國華強
公司啓

啓者本公司
創製之雙
鳳自製之
煙香鐘
嘜票多年
經已內外
蒙海嘉許
士商現遷
公戎巴加
門牌六十三
號諸商翁
賜顧請移
玉步本公司
格外歡迎
佈
丁巳年十二月一日
中國華強
公司啓

十一月十一日

劉阿來謹啟

咁 嗎 施 有 連
保 險 有 限 公 司
本 公 司 經 在 英 京 注 册

(星架坡咁嗎施有連有限公司保險囉頭)

Commercial Union
 Assurance Co. Ltd. Incorporated in England
 △○茲將一千九百一十五年本公司之結册開列如左
 啓者特字通知本公司現在開設火燭洋面担保摩打車等保險（此
 担保乃係担保人在行店僱工之必需担保者）
 現在本公司所有物業其值金磅二千八百四十三萬四千六百廿六
 金磅伸叻銀二萬四千一百六十八萬四千三百二十一元統計一千
 九百一十五年各項入息值九百萬金磅伸叻銀七千六百五十萬元
 計每日入息約得二十一萬元
 咁囑施有連保險有限公司司理人納流亞沈士謹啓
 民國四月年二十八日

照一千九百一十三年工部局律徵
 抽門牌稅之通告
 特字通知諸色人等知悉在本坡轄境而出工部局界外即浮羅免浮
 羅狄港浮羅布蘭尼浮羅武末殺之屋宇及地段其一千九百一十
 九年繳納之門牌稅與價值經已書於簿內惟此種簿定於一千九百
 一十八年六月十二號以後對於本署每日由上午十點鐘至下午四
 點鐘拜六日則至一點鐘止任由納稅人到查
 農事部員定於一千九百一十九年正月十三號由上午十一點至
 下午四點半堂而聽反對所定上言價值及門牌稅者之告訴一遍此
 日則將該簿收回此佈
 英一千九百一十八年十一月廿九號
 農事部主席朗尼謹啓

五拜禮日三十月二十年七國民華中大 刊報新滙總叻石 日一十月一十午戌次歲年九十六百四千二子孔

▲▲匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	壹佰員貼銀行	四十四員七角半
匯汕頭通用兌現銀票	壹佰員貼銀行	四十五員六式五
匯廈門銀行掛牌	壹佰員貼銀行	四十四員七角五
(龍巖)銀行兌現銀票	壹佰員貼銀行	六十四員
匯福州銀行兌現銀票	壹佰員貼銀行	五十八員五角
匯安南銀行掛牌	壹佰員貼銀行	四十四員
銀行兌現銀票	壹佰員貼銀行	四十四員
銀行買現銀票	壹佰員貼銀行	四十四員
匯上海銀行掛牌	壹佰員值	四十五員七角五
銀行兌現銀票	壹佰員值	四十四員一式五
銀行買現銀票	壹佰員值	四十五員八式五
匯呂宋銀行掛牌	壹佰員值	一百一十員
期票三十天兌	壹佰員值	一百零五員
匯日本銀行掛牌	壹佰員值	一百一十員
日本銀幣銀行買入一百員值		六十六員
匯暹羅銀行掛牌找入	壹佰員值	六十六員
暹銀銀幣發出	壹佰員值	六十六員
匯仰光銀行掛牌	壹佰員值	一百五十三員
期票三十天兌	壹佰員值	一百五十三員
匯嗎呂勝銀行掛牌	壹佰員值	一百五十三員
期票三十天兌	壹佰員值	一百五十三員
匯高浪露銀行掛牌	壹佰員值	一百五十三員
期票三十天兌	壹佰員值	一百五十三員
匯紐約銀行掛牌	壹佰員值	五十五員七角五
期票三十天兌	壹佰員值	五十五員七角五
匯雪梨銀行掛牌	壹佰員值	式司令四局七角式
匯加吉打銀行掛牌	壹佰員值	壹百五十三員半
期票三十天兌	壹佰員值	壹百五十伍員半
匯薩眉銀行掛牌	壹佰員值	六十五員
△印度盾▽		壹百伍十三員半
匯板榔嶼銀行掛牌	壹佰員貼銀行	壹百伍十五員半
期票三十天兌	壹佰員貼銀行	式角半
匯加勝吧銀行掛牌	壹佰員值	式角半
期票三十天兌	壹佰員值	壹百三十四盾半
△爪哇盾▽		壹百三十四盾半
匯泗水銀行掛牌	壹佰員值	壹百三十四盾半
期票三十天兌	壹佰員值	壹百三十四盾半
匯三吧嚨銀行掛牌	壹佰員值	壹百三十四盾半
期票三十天兌	壹佰員值	壹百三十四盾半
匯倫敦銀行掛牌	壹佰員值	壹百三十四盾半
期票三十天兌	壹佰員值	壹百三十四盾半
金葉每兩	每兩值	八十九員
金盾每個		八十一員
△○銀價市情	今天出	四十八員七角六
砂上烏椒	今天出	三十三員
又上烏椒	今天出	三十三員
又有烏椒	今天出	三十九員

各處輪船入口一覽表

永隆	英直勝宜里	牙白臘	海南巴丹那	新里巴丹那	萬利源	福順美	文律慶	禮生衡	棉那	廣同福	豐美	錫國華利	事沙勿	順安	隆乃	不勝早知卜
由峇株巴轄	由英得宜里	由大白臘	由麻坡	由麻六甲	由峇株巴轄	由浮羅武蘭	由浮羅武蘭	由蘇六甲	由峇株吧轄	由坡德申	由板橋	往香港	由檳榔嶼	由暹羅	由勿里洞	由安南
約十式到	約十式到	約十式到	約十二到	約十式到	約十式到	約十式到	約十二到	約十三到	約十三到	約十三到	廈門	約十三到	約十三到	約十三到	約十四到	約十四到
和益公司	和蘭公司	岩閣力洋行	實得力洋行	益泰安號	萬利安公司	和益公司	張順美	捷豐號	實得力洋行	和益公司	實得力洋行	汕頭	南洋代理	聯盛公可	金榮茂	通合茂
振華	福施	南里士	而基汝士	怡立	豐利	喜美	太古	瓜拉	仰安	建興隆	永順源	新順	仰光	新大	孟加倫	
由漢來那渡	由龍牙	由西貢	由木水	由吉靈港口	由安順	由坡德申	由坤甸	由暹羅	由三吧壟	由板橋	由安南	由安南	由網咯	由三吧壟	由香港	由香港
約十四到	約十四到	約十四到	約十四到	約十四到	約十五到	約十五到	約十六到	約十六到	約十六到	約十八到	約十九到	約二十到	約二十到	約廿一到	約廿一到	約廿七到
茂興號	成美號	指示必洋行	和蘭公司	和蘭公司	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	協榮茂	協榮茂	永生元	祥生元	祥和號	協榮茂	祥榮茂	和蘭公司

▲▲輪船出口一覽表

[illegible]


之號稱護法者。其最顯目。豈不曰政府去釋改國會也。無

之利權。如是而已。再戰勝諸國之政府性情與志願。已屢經見贊同。通告中歐人民。按照情形供以食物。救濟其有關生命之缺乏。一切救濟比國之例。立即施行。中歐諸國。久未駛行之船隻。可以利用之。以救其地久處水火中之人民。務期解除若輩材力與腦力之不自由。而用諸整理國事之重大事業之途。夫饑餓之人。決不能望其發生改良事業。惟祇能產出狂易與種種之壞行為之足以擾亂治安者。緣中歐人民。久受專制之壓力。一時不易解脫故。然則中歐諸國政治之變革。固能實現耶。(未完)

客者必會此見而論各兩隻一福

啓者本會前現有輪船兩艘一福州丸
 即“Fukushu Maru”一漳州丸即
 “Shoshu Maru”由陰歷本月中起
 川行泗水網咯星架坡
 每兩禮拜一期諸君光顧祈早惠然
 本會社備極歡迎之至此佈

OSAKA



本會在二光可
會堀號號也
社蘇開請
由砂設到
六實枝本
月得店枝
、力各店
號門商面
祀牌翁商

英一千九百十八年四月十六號

華英合璧世界埠名

書專爲我華商便利交通起見用華英合璧文字編譯世界各處埠凡我華僑足跡所到之處無不備載且分區別域極易檢査諸界可少之書也內列世界各國及城邑中國各省及城市口岸廣東設有郵局地方 福建省設有郵局地方 海峽殖民地 大霹靂雪蘭莪 森美蘭 彭亨 未聯合之馬來部落 英屬般扁 荷屬東印度 新幾內亞 暹羅國 緬甸 荷屬般扁島 西里支那 摩鹿加羣島 新幾內亞 暹羅國 緬甸

南) 以新嘉坡 檳榔嶼 麻刺甲 上海 香港各街名
 零沽 每本價銀 漆 外埠加郵費 一角 大帮批發另議
 售處 中街廣恒號 總匯新報局 麻刺甲廣和生 牛車水商務印書館
 金發廣恒棧 芙蓉廣生棧 吉隆坡啓新公司 檳榔嶼朱寶蘭
 編譯者彭靈告白

[Incorporated in Japan.]

大坂商船會社之輪船川行廣告
啓者本會社現有輪船兩艘一福州丸
即“Fukushu Maru”一漳州丸即
“Sho-chu Maru”由陰歷本月中起

川行 泗水 吧城 三寶瓏 星架坡
每兩禮拜一期 諸君光顧祈早惠然
本會社備極歡迎之至此佈


 本會在二光可
 會號顯也
 社蘇開請
 由砂設到
 六實枝本
 月得枝
 一、力各
 號門商面
 祀牌翁商

英一千九百十八年四月十六號

我華商便利交通起見用華英合璧文字編譯世界各處埠
站及內列所到之處無不備載且分區別城曷易檢查誠商界
之良伴也

廣東省城
上海
香港
汕頭
廈門
福州
寧波
溫州
杭州
蘇州
揚州
鎮江
蕪湖
安慶
九江
長沙
衡陽
常德
重慶
成都
昆明
貴陽
西安
蘭州
迪化
庫倫
歸綏
張家口
包頭
大同
太原
保定
石家莊
天津
北京
濟南
青島
煙台
大連
哈爾濱
滿洲里
海拉爾
齊齊哈爾
佳木斯
牡丹江
吉林
延吉
琿春
敦化
蛟河
磐石
舒蘭
德惠
九台
農安
梨樹
懷德
雙陽
伊通
乾安
扶餘
大安
洮安
鎮賚
瞻榆
靖宇
和龍
汪清
珲春
圖們
敦化
蛟河
磐石
舒蘭
德惠
九台
農安
梨樹
懷德
雙陽
伊通
乾安
扶餘
大安
洮安
鎮賚
瞻榆
靖宇
和龍
汪清
珲春
圖們

本價銀一元
外埠加郵費一角八占
漆木街啟新公司
麻利中廣和生
芙蓉廣生棧
檳榔嶼岑實蘭
吉隆坡啟新公司
牛車水商務印書館
大馬路批發另議

八日

編譯者謝森告白

A black and white caricature of a man with large, round glasses, a mustache, and a checkered jacket. He is pointing upwards with his right hand, which is raised high. He has a friendly expression and is looking towards the viewer. The drawing is done in a simple, bold line style.

療肺聖藥
治咳良劑
時症咳嗽
最合時宜
第一靈效
僑胞注意

凡患咳嗽者 多由風寒起 肺部因發炎 肺管氣不利 咳逆癰
痰涎 方咳而 不止 惟能 救其源 咳症無不愈 除痰止咳水
製自施林氏 專治咳嗽病 療肺之 宗旨及內傷 痰飲咳逆氣
喘滿 不拘新 久症 逢咳常起 喉症與 音 肺癰兼 肺萎 近日時
症咳嗽 根深 氣喘難臥 起 喉症與 音 肺癰兼 肺萎 近日時
注意服藥 到病除 功效快無比 療肺延年藥
石叻衛安公司

金丹難比擬 諸君如患此 請早來試試總代理 小樽銀五角 中樽銀五角 大樽銀八角



●煖腎培陽調經止帶驅風止痛外貼聖藥
雪後春助陽調經止帶驅風去濕祛痞活絡骨重發於止痛止瀉各
特別之功效速如浮枝良藥也愈愈台月丹陽風濕痺痛經寒食女
神困損腰膝痛風濕骨痛中身不覺開風腹痛止痛曳風盜汗炎
跌打損傷此女丹經不經期月中受復痛子宮寒冷不忌之及產後
惡露定將此丹安照防軍內銅人圖式部立貼之即能如期見效常
照去膏貼可以興陽煖腎調經種子成外貼之聖藥也
著信堂負

●**煖腎培陽調經止帶驅風止痛外貼聖藥**
 雪後春助陽調經止帶驅風去濕祛痞活絡重效於止痛止瀉各
 特別之功效速如桴鼓良朋愈愈三月月陽風濕利澤至矣舍女
 跌打損傷腰膝痛風濕骨痛半身不遂脚氣腫痛止痛曳腐盜汗炎
 帶等症將此膏安照仿軍內銅人圖式部位立貼之即能如期見效尙
 照去膏貼可以興陽煖腎調經垂子成外貼之聖藥也 諸君光顧
 認膏藥有南安安公司印為記並將主治各症良藥愈明開列於
 下
 脚發軟症一月可見效
 脚發軟症一月新症三月見效
 手腳麻木風濕脚腫遠宿見效
 骨刺痛半月見效
 常流白帶半月痊愈
 各經閉肚痛兩月見效
 骨疲骨痛時見效
 女不受孕三月見效
 各月止痛半月見效
 打撲跌越宿見效
 女身不遂兩月見效
 盜汗盜汗七日見效
 價目 雙料每貼銀二元二角 單料每帖銀一元二角

書在藥中。治淋濁。治花柳之毒。凡幾也。其毒甚。治而淋濁。雖有疔魚。口更毒。橫痃。莫瘡。痛者。症錯。出治。不如去毒。廣。未。或。毒。為。患。以。改。花。柳。入骨。使人。終身。成。痼。疾。焉。良。可。慨。也。果。凡。氏。花。柳。解。毒。平。安。水。專。治。花。柳。清。毒。凡。已。輕。染。花。柳。之。毒。者。不。論。重。平。近。日。服。之。立。見。奇。効。如。從。事。於。花。柳。之。場。者。偷。能。思。患。預。防。服。之。自。免。傳。染。自。有。保。來。氏。之。花。柳。解。毒。平。安。水。出。則。人。之。怡。情。花。柳。者。可。水。保。平。友。也。言。非。可。漢。患。此。疾。者。請。嘗。試。之。每。罇。銀。一。元。每。打。十。元。

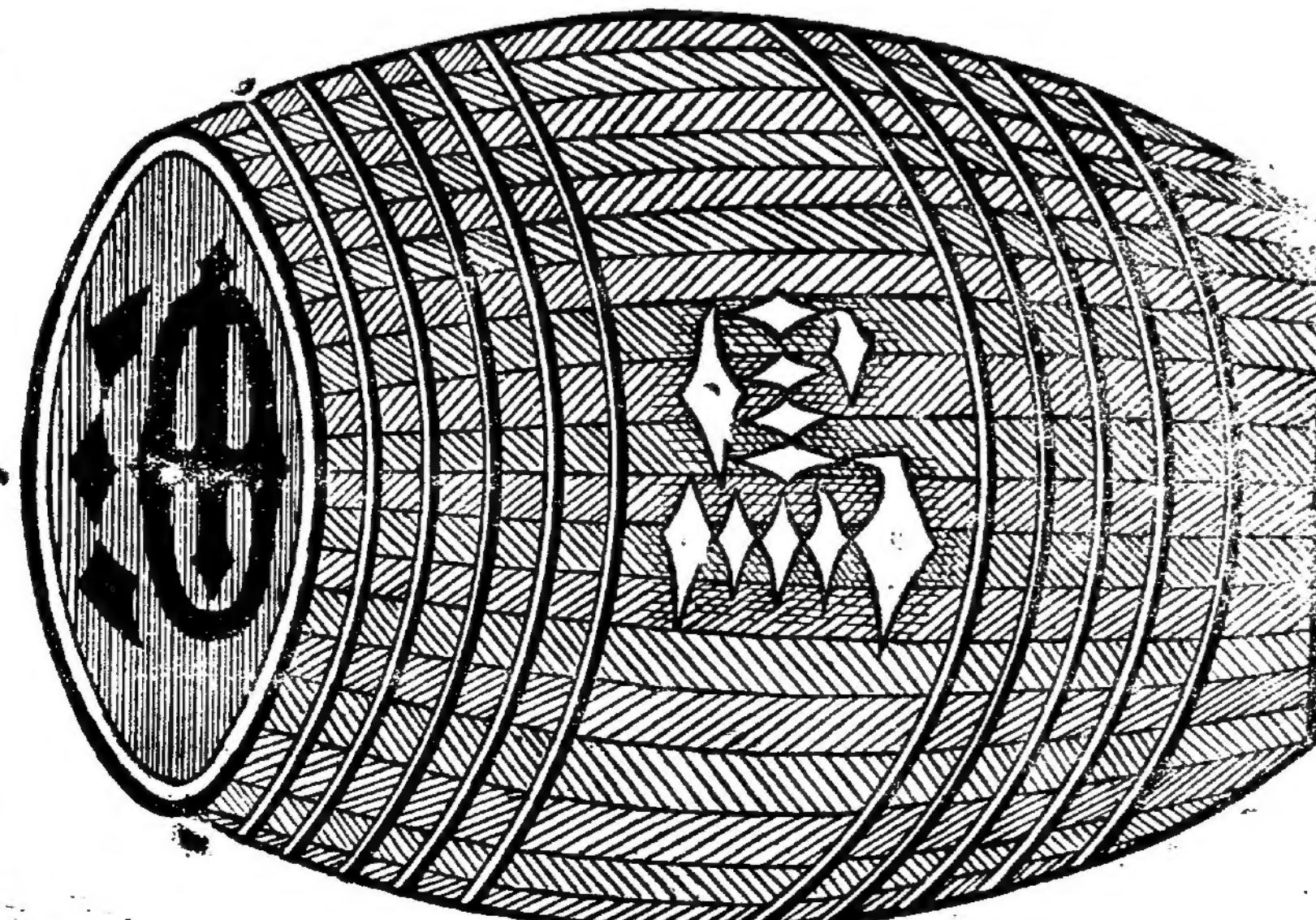
總發售代理人 檳城 怡保 星架坡 吉隆坡

本號專理新加坡火城島吉寧街西正庄馬油藥粉五色豆畔馬荳粒馬谷馬草等貨有馬牛羊各樣食料

韓典目兄弟公

○活士卑巴文嬌亞
○乃爲最妙之良藥

凡人須知活士卑巴文嬌亞爲第一之良藥如有發
腹瀉諸症請卽服之立卽見効又身體中染有病瘡
磨服之速愈各藥房均有發賣每罇價銀八角



已年閏二月

陳源泉披露

○郵傳指南書發售廣告

書何進福君專譯七州府大小地方名及網略荷蘭印度各埠中國口岸本坡各地方大小街名之中英文無不齊備此書出世誠爲僑之利便也每冊價銀一元外埠加郵費一角六占

光緒二十二年二月二十五日

新嘉坡左方單邊街四十五號電話二千零四十一號

華僑工業聯合總會崔秉炎宣言書

夫實用之學，非儒者所恥言。人學出犁鉏之道，悟小均。孟子以規矩之道喻法守，工學，理與政通矣。周書曰：農不出，則乏其食；工不出，則乏其事；士不治，則三寶絕。虞不出，則財匱少；財匱少，而山澤不闢，而民所衣食之原絕。周自後稷開基，以農立國，秦漢而降，市農抑商，百工居肆，不尚奇技，貨棄于地，更無論焉。然閉關自守之期，則故武昌封民智塞人旁之野，亦固其理。自海禁大開，舶來品物，充斥都市，鉤心鬬角，爭研逞奇，人之恒情，又厭故而喜新，彼西方巨商，挾其工戰工商之巨腕，已攫得中土無量數之金錢而去，而東方島民，於此三拾年間，一蠅起而與泰西爭衡，其而尋一針一線之微，幾盡爲若輩所壟斷，返視吾國工業之蹙敗如故也。商業之凋敝如故也，奄奄一息，無復有絲毫生氣，弱者填溝壑，強者不甘稿餓，流而爲寇賊，物競天擇，優勝劣敗，斯固天然公例，無可倖逃。革命以還，哀哀諸公，非不欲於工商事業，扶掖而獎借，然財政竭蹶，力與願違，蹉跎迄今，仍無革新氣象，重以南來水火，蜩蝻沸羹，歐戰風雲，漫天匝地，蚩蚩者民，汲汲顧影，天意人事，怵目惘心，至若海外同胞，涉重洋，冒萬險，困心衡慮，逐什一之利，或終歲勤動，自食其力，以資事畜，自顧國權不振，一任他之鞭笞凌燂，曾奴隸牛馬之不若，吞聲飲恨，胡可縷數。哀哉黃胄，何辜于天，直僑于波蘭朝鮮之下，黎進退失據，亦士丈夫之羞也。僕聞吾國僑工，夙以服勤耐勞，刻苦節儉，藉藉于西方人士之口，本此固有之美德，吸受彼中文明風氣，合羣策羣力，各出其心思智慧，不俾製器尙象，可與美歐抗衡，即大而礦山航業，直能雄視大陸，非愆言也。太史遷所謂利導整齊，人各任其能，竭其力，勸其業，樂其事，豈非已然之驗耶。同人有鑒于此，不惜揭曉，以爲天下倡，奔走呼號，集台陰內外華僑，組成數載，以提倡實業，改良工藝爲主旨，僕不敏，留學東島，淹歷數載，未嫻工藝，粗解法理，荷斯會不棄，引爲法律主任，本當仁不讓之義，稍盡棉薄之誼，以提倡工學爲主旨，以保護工業爲職志，凡百工業同人，工業團體，如有發生法律關係或訴訟事務，或受外界之壓迫，或被無理之相侵，本主任誓當竭其謫陋，根據法理，保護之而解決之，凡能使我工業界發揮而光大者，雖焦頭爛額，苦辛勞怨，在所不恤，非望我同志諸公，舉毅乃心，互相扶助，則異日者，工業前途，蒸蒸日上，不獨斯會之光榮，亦乘炎之厚幸也。謹書此言以爲券，邦人君子，盍興乎來。

舊聞居停得所旅行無困乏之勞館舍宏開賓主有如歸之樂此酒店旅館所以見重於世界也本棧主人有見乎此乃大集資本特建設一宏人之客棧於芙蓉埠美律街馬打寮對面門牌七號以爲利便行李之用棧內地方整潔招待週到兼之電燈水喉色色俱備如諸君子揚鞭而至本主人則掃榻以迎矣謹告白伏冀 垂青

戊午年十月十七日 芙蓉埠美律街馬打寮對面七號門牌 廣泉生陳仲生主人披露

泌所最重之物。類養是也。嬰兒之最重寶即身壯也。然嬰兒之身壯則全賴養善得其善養如何。即助以正食。乳是正食。壯乳乃兒母之乳。苟其不能喚乳。則以牙力蘇可代之。每磅牙力蘇內有四安士養生之脂。油等料及二安士養生之乳粉。小兒食之易於消化。轉爲強身之料。是以嬰兒苟不能獲母乳。可用牙力蘇而代之。全是養生之料。料撫育兒嬰多資神效。真乃強兒之要品。無怪乎名遍寰球也。

由紐約蘇之製造廠印大幫(牙力蘇)偷服後無效
可交回售賣處另換新罐毫厘不取
(牙力蘇)代售處石叻土庫花園
街九思堂大藥房

滑大腸 清血毒 平肝健 胃端治 一切肝 病血病 腎病胃 病腸病 毛病婦 科等病

兜安氏止咳藥片



咳剝使胸
痛手按無
益也惟服
此藥可愈

新出品之便利及功效

此藥片 係本公司新品 藥料純良 性極和平 味甚適口 香氣文雅 藥之形式 爲扁圓小片 裝於小玻璃瓶 極便隨身攜帶 可以藏之衣袋 凡患咳嗽 喉痛 喉嚨刺激 聲啞 聲嘶等患 只須含藥一片 徐徐化之 畢竟有奇效也

為演說唱歌諸君之必需品

凡登場演說 舞臺唱戲 學堂唱歌諸君 聲音貴乎響亮
比之平時說話 必倍其聲力 由是不免有喉乾 喉癢 刺
激 甚則咳嗽交作 倘在用聲之前 含化此藥一片 然後
從事 則發聲時 更覺清爽響亮 可無上述諸患 而于歌
妓更宜也



上海北京路B字十五號兜安氏西藥公司

各大藥房均有出售
每瓶洋七角每打洋七元

